

**BILBOKO ERTZAIN-ETXEAREN XX. URTEURRENA  
20 ANIVERSARIO DE LA ERTZAIN ETXEA**

2014-11-03 Deusto 03-11-2014

*Lehendakariaren hitzaldia – Discurso del Lehendakari*

Bilboko alkate jauna, zaren Ibon Areso, Segurtasun sailburu zaren Estefanía Beltrán de Heredia anderea, Bilboko Udal zinegotzi, Euskal Jaurlaritzaren Segurtasun Sailaren arduradunak zaretenok, Ertzain burua, ertzain arduradunak, jaun andreok, egun on guztioi.

Ekitaldi hau urrats bat gehiago da Ertzaintzaren irekiera eta hurbiltze proiektuan. 20. urteurren hau dela eta, Ate irekien jardunaldiak antolatu dituzue. Hasi duzuen estrategia egokia da, gertuko Ertzaintza izatea. Hala eta guztiz ere, zenbat kostatzen da aldaketa, ez? Jakina, ertzaintzak bera bere historia latza ere izan egin duen. Hori kalean ibiliz eta gure polizia etxeetako atek zabalduz lortzen da.

Nik bat egiten dut, alkateak eta Segurtasun sailburuak ere aipatutako erailakoak eta zauritatuak omenezko aipamena egin dutenean.

1994. urtean Bilboko Guggenheim Museoa eraikitzeko hitzarmena izenpetu egin zen. Urte horretan bertan Ertzaintza hedatu egin zen gure kaleetan eta Deustuko polizia etxea zabaldu zen baita ere, Ertzain Etxe hau. Ez da kointzidentzia bat. Horrek azaltzen du Ertzaintzak ere parte hartu duela Bilbao eta Euskadiren aldaketa eta modernizazio prozesuan. Segurtasuna da hiri baten aurrerapenerako oinarritzko tresna bat eta Ertzaintzaren ekarpena ezinbestekoa da.

Este acto es un paso más en el proyecto de apertura y acercamiento de la Ertzaintza. La estrategia de la Ertzaintza de proximidad que habéis emprendido se logra pisando la calle y también abriendo las puertas de nuestras Comisarías, y somos conscientes de lo difícil que esto es por la propia historia que vosotros habéis tenido que soportar dentro de lo que ha sido la lacra del terrorismo, de la violencia.

Me sumo a las palabras del alcalde y de la Consejera en memoria de quienes fueran víctimas, tanto víctimas mortales como también heridas de los actos terroristas, de los actos de violencia.

Después de 20 años, la Ertzaintza emprende una nueva etapa al servicio de la seguridad en Bilbao. Con experiencia y con ilusión renovada. También conscientes de lo que supone como reto el modificar 20 años después lo que es la proyección de la Ertzaintza.

Hemos estado analizando también lo que es la implantación de un procedimiento de trabajo pionero por parte de la Ertzaintza en esta Ertzain Etxea, en esta comisaría de Deusto, en base a lo que es la prevención, en base a lo que es la inteligencia policial también en relación con la cooperación con la policía municipal.

He recordado que el año 1994 se firmaba el acuerdo para construir el Museo Guggenheim de Bilbao y este mismo año se abría esta comisaría de Deusto y comenzaba el despliegue de la Ertzaintza en las calles de la Villa. Considero que es una coincidencia llena de simbolismo. Representa la constatación de que también la Ertzaintza forma parte del proceso de transformación y también ella misma se transforma y moderniza, como también forma parte del proceso de modernización de Bilbao y de Euskadi.

La seguridad es pieza fundamental para el progreso y desarrollo de una ciudad. La contribución de la Ertzaintza ha sido fundamental y lo habéis hecho además en coordinación con la Policía Municipal, en un proceso modélico de colaboración y trabajo en común.

Contáis con la experiencia, contáis con la colaboración necesaria y con los medios y hoy es un buen día para que recordemos y renovemos el espíritu del Bilbao de hace 20 años. Hoy es buen día también para que recobremos ese espíritu de superación colectiva y compartida del que tan orgullosos nos sentimos.

Bilbao, Euskadi y también la Ertzaintza han cambiado en estos 20 años. Han cambiado a mejor. Ahora afrontamos nuevos retos, nos proponemos ganar en proximidad, impulsar la investigación, modernizar el conocimiento y la inteligencia policial y reforzar la labor de prevención. La evolución de estos 20 años, la transformación de una ciudad, la transformación también de la delincuencia y la transformación también por lo tanto, de la policía así como la coordinación.

El reto es atender a las personas y mejorar su seguridad, para que Bilbao y Euskadi sean la plaza abierta y de convivencia que hemos anhelado siempre.

20 urteren ondoren, Ertzaintzak etapa berri bati ekin egin dio, eta Ertzain-etxe honek ere bai Bilboko segurtasunaren zerbitzura. Badituzue eskarmentua, badituzue esperientzia, ezagutza eta baliabideak. Gaur, duela 20 urteko Bilboko espiritua berriztatzeke eskatu nahi dizuet guztioi.

Orain erronka berriei egin behar diegu aurre. Erronka da ikerketa ta ezagutza poliziala garatzea. Erronka da prebentzioa areagotzea. Erronka da gertutasuna, pertsonen seguritatea kontuan izatea eta hobetzea.

Horrela guztiok beti nahi izan ditugun plaza irekiak eta elkarbizitzarako plazak etengabe eraiki eta bizi ditzagun.

Zorionak beraz, nire izenean ere eta Eusko Jaurlaritzaren Gobernu Kontseilua osatzen dugun guztion izenean, eta eskerrik asko, Ertzaintzari eta guztioi.

Ondo izan.